

2008

Odporové svařování - Měření svařovacího proudu
při odporovém svařování -
Část 2: Přístroj pro měření svařovacího proudu
s cívkou pro snímání proudu

ČSN
EN ISO 17657-2

05 2635

idt ISO 17657-2:2005

Resistance welding - Welding current measurement for resistance welding - Part 2: Welding current meter
with current sensing coil

Soudage par résistance - Mesurage des courants en soudage par résistance - Partie 2: Ampèremètre
avec tore
de mesure de courant

Widerstandsschweißen - Schweißstrommessung für das Widerstandsschweißen - Teil 2:
Schweißstrommessgeräte
mit Strommessspule

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 17657-2:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 17657-2:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

80359

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 669 dosud nezavedena

ISO 17657-1:2005 zavedena v ČSN EN ISO 17657-1:2008 (05 2635) Odporové svařování - Měření svařovacího proudu při odporovém svařování - Část 1: Směrnice pro měření

ISO 17657-3:2005 zavedena v ČSN EN ISO 17657-3:2008 (05 2635) Odporové svařování - Měření svařovacího proudu při odporovém svařování - Část 3: Cívka pro snímání proudu

ISO 17657-4:2005 zavedena v ČSN EN ISO 17657-4:2008 (05 2635) Odporové svařování - Měření svařovacího proudu při odporovém svařování - Část 4: Kalibrovací systém

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Josef Pomikálek, IČ 67451888

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Josef Vašák

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 17657-2
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Červen 2007

ICS 25.160.10

Odporové svařování - Měření svařovacího proudu při odporovém svařování -
Část 2: Přístroj pro měření svařovacího proudu s cívkou pro snímání proudu
(ISO 17657-2:2005)

Resistance welding - Welding current measurement for resistance welding -
Part 2: Welding current meter with current sensing coil
(ISO 17657-2:2005)

Soudage par résistance - Mesurage
des courants en soudage par résistance -
Partie 2: Ampèremètre avec tore de mesure
de courant
(ISO 17657-2:2005)

Widerstandsschweißen -
Schweißstrommessung
für das Widerstandsschweißen -
Teil 2: Schweißstrommessgeräte
mit Strommessspule
(ISO 17657-2:2005)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-05-19.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.

EN ISO 17657-2:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Text ISO 17657-2:2005 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“ Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) a byl převzat jako EN ISO 17657-2:2007 technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2007.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 17657-2:2005 byl schválen CEN jako EN ISO 17657-2:2007 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

Obsah

Předmluva

.....
..... 4

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět normy

.....
.. 6

2 Citované normativní dokumenty..... 6

3 Termíny a definice..... 6

4 Fyzikální prostředí a pracovní podmínky..... 7

5 Klasifikace přístrojů pro měření svařovacího proudu s jejich cívkami pro snímání proudu a označení výrobku 7

5.1 Třídy přístrojů pro měření svařovacího proudu s cívkou pro snímání proudu..... 7

5.2 Označení výrobku 7

6 Požadavky na přístroj pro měření svařovacího proudu s cívkou pro snímání proudu..... 8

6.1 Přístroj pro měření svařovacího proudu..... 8

6.2 Cívka pro snímání proudu..... 8

6.3 Přístroj pro měření svařovacího proudu s cívkou pro snímání proudu..... 8

6.4 Integrátor 8

6.5	Procesorová datová jednotka.....	8
6.6	Zobrazovací jednotka a výstupní kanály.....	9
6.7	Minimální a maximální doby průchodu svařovacího proudu.....	9
6.8	Maximální měřený proud.....	9
6.9	Minimální měřený proud.....	9
6.10	Fázově řízený proud	9
6.11	Minimální doba měření proudu.....	9
6.12	Kolísání napájecího napětí.....	9
6.13	Mechanická pevnost cívky pro snímání proudu.....	9
6.14	Chyba nastavené poloze cívky pro snímání proudu.....	9
6.15	Vliv teploty okolí	10
6.16	Zkoušení	10
7	Zkušební postupy	10
7.1	Maximální měřený proud.....	10
7.2	Minimální měřený proud.....	10
7.3	Fázově řízený	

proud	11
7.4 Minimální doba měření proudu	11
7.5 Kolísání napájecího napětí	11
7.6 Oteplovací zkouška	12
8 Značení	12
Příloha A (normativní) Definice uvedené měřené doby a uvedené hodnoty proudu	13
Příloha B (informativní) Sestava přístroje pro měření proudu s cívkou pro snímání proudu	15

Strana 6

Úvod

©ádsti o oficiální výklad kteréhokoliv ustanovení této části ISO 17657 by měly být směřovány prostřednictvím vašeho národního normalizačního orgánu na sekretariát ISO/TC 44/SC 6. Úplný seznam těchto orgánů je možno nalézt na <http://www.iso.org>.

1 Předmět normy

Tato část ISO 17657 popisuje přístroj pro měření svařovacího proudu s cívkou pro snímání proudu k měření svařovací doby a efektivní hodnoty svařovacího proudu během určeného intervalu při použití jednofázového střídavého proudu o kmitočtu 50 Hz nebo 60 Hz, nebo stejnosměrného proudu.

Tato část ISO 17657 platí pro systém pro měření svařovacího proudu s displejem nebo s kalibrovaným výstupním kanálem, který může být připojen k řídicímu systému svařování.

-- Vynechaný text --